

MTA ak Vil New York ofri yon seri pwogram a mwaye pri sou baz diferan kondisyon. Ou ka ekonomize 50% nan tarif tren ak bis si w kalifye. Skane kòd QR, vizite sit wèb, oswa rele pou plis enfòmasyon epi pou w aplike. Ale sou mta.info/save pou w ka wè bwochi sa a nan lang ou prefere a.

MTA와 뉴욕시는 다양한 요구사항이 포함된 반액 요금제 프로그램을 제공합니다. 귀하가 자격이 되면 지하철과 시내버스 요금을 50% 할인받을 수 있습니다. 자세한 내용을 알아보고 신청하려면 QR 코드를 스캔하거나 웹사이트를 방문하거나 전화하십시오. 선호하는 언어로 이 브로셔를 보려면 mta.info/save를 방문하십시오.

MTA এবং নিউ ইয়র্ক শহর বিভিন্ন প্রয়োজনীয়তায় অর্ধেক ভাড়ার প্রোগ্রাম অফার করে। এতে যোগ্য হলে আপনি সাবওয়ে এবং স্থানীয় বাস ভাড়া 50% সাশ্রয় করতে পারেন। অ্যাপ্লাই করতে QR কোড স্ক্যান করুন, ওয়েবসাইটে যান অথবা আরও তথ্যের জন্য কল করুন। এই ব্রোশিওরটি আপনার পছন্দের ভাষায় দেখতে mta.info/save-এ ভিজিট করুন।

MTA и правительство города Нью-Йорк предлагают программы оплаты проезда за полцены с различными условиями. Вы можете сэкономить 50% при оплате проезда на метро или городском автобусе, если соответствуете этим условиям. Сканируйте QR-коды, переходите на сайты или позвоните по телефону, чтобы записаться на программу или получить дополнительную информацию. Вы можете загрузить эту брошюру на нужном вам языке на сайте mta.info/save.

Programa de tarifas justas (Fair Fares) de NYC

Si tiene entre 18 y 64 años y comparte residencia con un grupo familiar de New York City (Ciudad de Nueva York) que cumple los requisitos de ingresos del programa, es posible que califique para acceder a un 50% de descuento en las tarifas de subterráneos y autobuses elegibles. Si es un cliente de Access-A-Ride, puede ser elegible para recibir un 50% de descuento en las tarifas de paratransito con el programa de tarifas justas de NYC.

Requisitos de ingresos



Haga su solicitud en línea en nyc.gov/fairfares

o visite la oficina de tarifas justas de NYC, de lunes a viernes, de 8:30 a. m. a 5:00 p. m. Consulte el sitio web para conocer la ubicación de las oficinas. Llame al 311 si tiene preguntas.

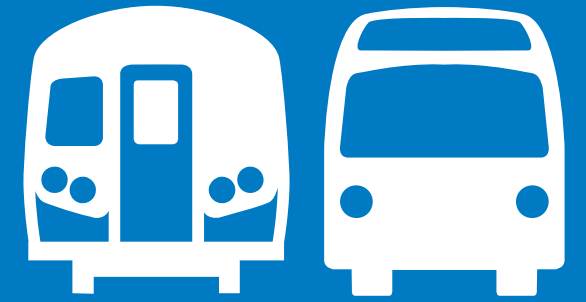
¿El ingreso anual de su grupo familiar es igual o inferior a los ingresos máximos establecidos?

Número de personas de un grupo familiar	Ingreso máx.*
1	\$18,072
2	\$24,528
3	\$30,984
4	\$37,440
5	\$43,896
6	\$50,352
7	\$56,808
8	\$63,264

Requisitos de ingresos para 2024

Nota: Para familias/grupos familiares con más de 8 personas, agregue \$6,456 por cada persona adicional.

* Los límites están sujetos a cambios.



Ahorre un 50% en las tarifas de subterráneos y autobuses

Es posible que califique según su ingreso, edad, o si tiene una discapacidad que califique.





Bienvenido a bordo

Se debe pagar una tarifa para viajar en subterráneo, autobús o tren. Las tarifas se utilizan en todos los servicios de la MTA y son esenciales para mantener el funcionamiento confiable del servicio.

Lea más para obtener información sobre los programas y los descuentos de tarifas.

Visite los sitios web proporcionados o escanee los códigos QR con la cámara de su teléfono.

Hay asistencia gratuita disponible en otros idiomas.

Gracias por usar nuestros servicios de transporte.


Acceso a las tarifas a mitad de precio

La MTA y la New York City (Ciudad de Nueva York) ofrecen programas de tarifas a mitad de precio con requisitos diferentes.

- El programa de tarifa reducida de la MTA es para pasajeros mayores de 65 años o con una discapacidad que cumpla los requisitos.
- El programa de tarifas justas de NYC es para residentes de NYC de entre 18 y 64 años que vivan en un hogar con ingresos iguales o inferiores a los máximos establecidos.

Si reúne los requisitos, pagará la mitad de precio en las tarifas de subterráneo y autobús local, limitado o Select. Pagará \$1.45 en lugar de \$2.90.

Acerca de OMNY y los viajes gratuitos

OMNY es el sistema de pago de tarifas sin contacto de la MTA que permite a los clientes pagar la tarifa utilizando su smartphone; dispositivo portátil; tarjeta de crédito, tarjeta de débito  o prepago recargable sin contacto; o una tarjeta OMNY.

Pague 12 veces sin contacto con el mismo dispositivo o tarjeta durante 7 días consecutivos para que obtenga viajes gratis.

Los usuarios de la tarifa reducida de la MTA pueden cambiar a OMNY hoy. Visite omny.info o llame al 877-789-6669, línea gratuita.

Programa de tarifa reducida de la MTA



Si tiene 65 años o más o una discapacidad que cumple con los requisitos, visite mta.info/reduced-fare o escanee el código QR para hacer su solicitud en línea del 50% de descuento en las tarifas del subterráneo y de autobús elegibles.

Reciba ayuda para hacer la solicitud:

- Visite uno de nuestros Centros de Servicios al Cliente en cualquier momento en estaciones de subterráneo seleccionadas: new.mta.info/contact-us/customer-service-centers.
- Visite nuestro Centro de Servicios al Cliente en 3 Stone St, New York, NY. de lunes a viernes de 9 a. m. a 5 p. m.
- Conozca nuestro equipo de ventas móviles en su vecindario: new.mta.info/fares/mobile-sales.

Esté preparado:

Traiga una identificación válida: licencia de conducir, pasaporte, tarjeta de identificación IDNYC, identificación del estado con foto, o certificado de nacimiento o tarjeta de Medicare con una identificación con foto.

La documentación de su discapacidad es obligatoria.

Llame al 511 si tiene preguntas.



La MTA y la New York City (Ciudad de Nueva York) ofrecen programas de tarifas a mitad de precio con requisitos diferentes. Puede ahorrar un 50% en las tarifas de subterráneos y autobuses locales si califica. Escanee los códigos QR, visite los sitios web o llame para obtener más información y hacer la solicitud. Visite mta.info/save para ver este folleto en su idioma de preferencia.

The MTA and New York City offer half price fare programs with different requirements. You could save 50% on your subway and local bus fares if you qualify. Scan QR codes, visit websites, or call for more information and to apply. Visit mta.info/save to view this brochure in your preferred language.

MTA 和紐約市提供面向不同客戶群體的半價票方案。如果您符合條件，即可在搭乘地鐵和當地巴士時享受半價優惠。您可以掃描二維碼，瀏覽我們的網站或致電瞭解更多資訊並提交申請。請瀏覽 mta.info/save，以您的偏好語言查看本手冊內容。